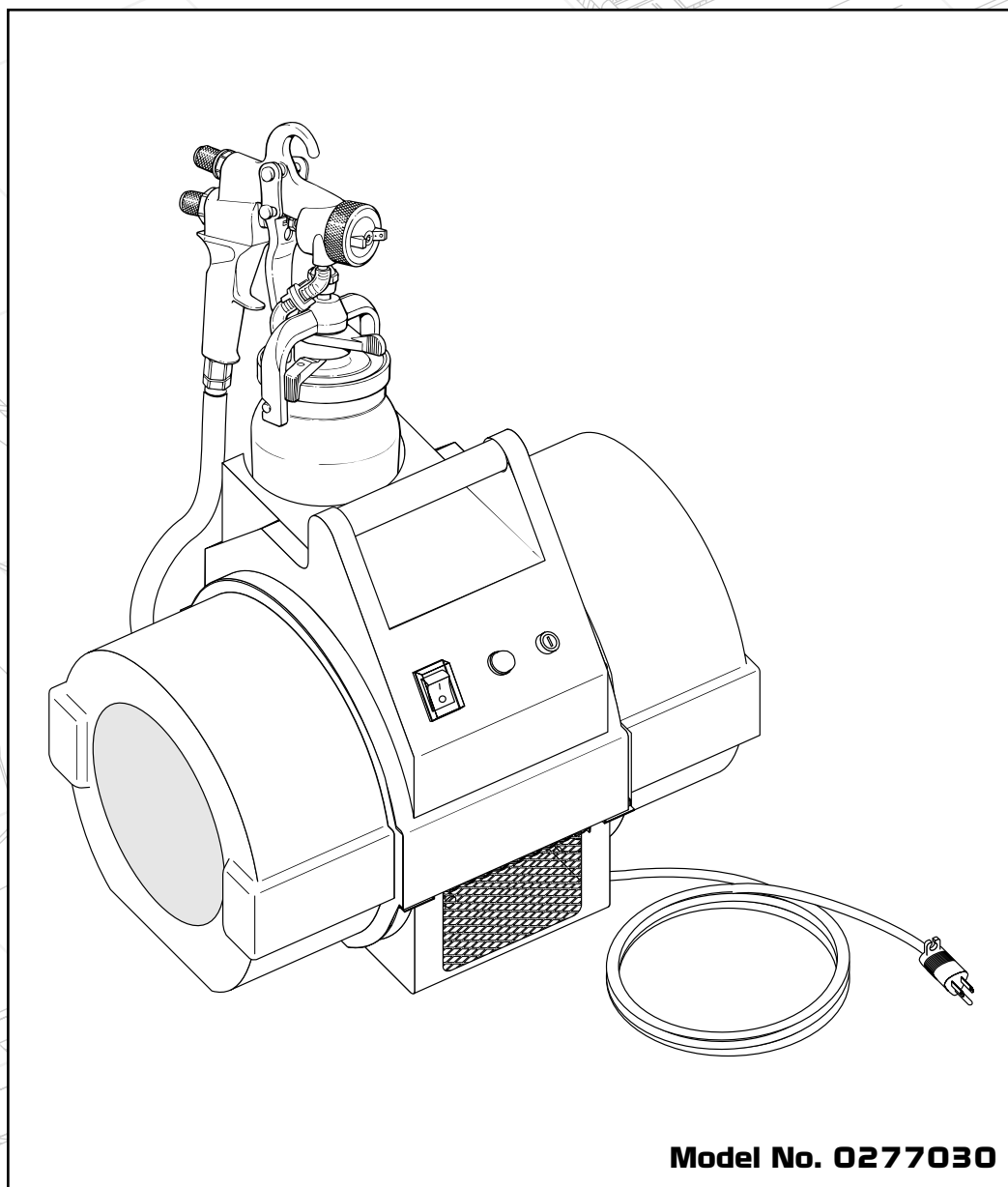


CS8100 Spray System

Owner's Manual • Notice d'utilisation • Manual del Propietario



Model No. 0277030

CAPspray
THE FINISHING TOOL™

CAPSpray
1770 Fernbrook Lane
Minneapolis, MN 55447

Technical Assistance: 1-800-292-4637

Order Entry: 1-800-443-4500

Fax: 1-800-525-9501

www.spraytechinc.com

0800 © 2000 SprayTECH Corporation. All rights reserved. Form No. 0277747E

Español

Français

English

⚠ CAUTION

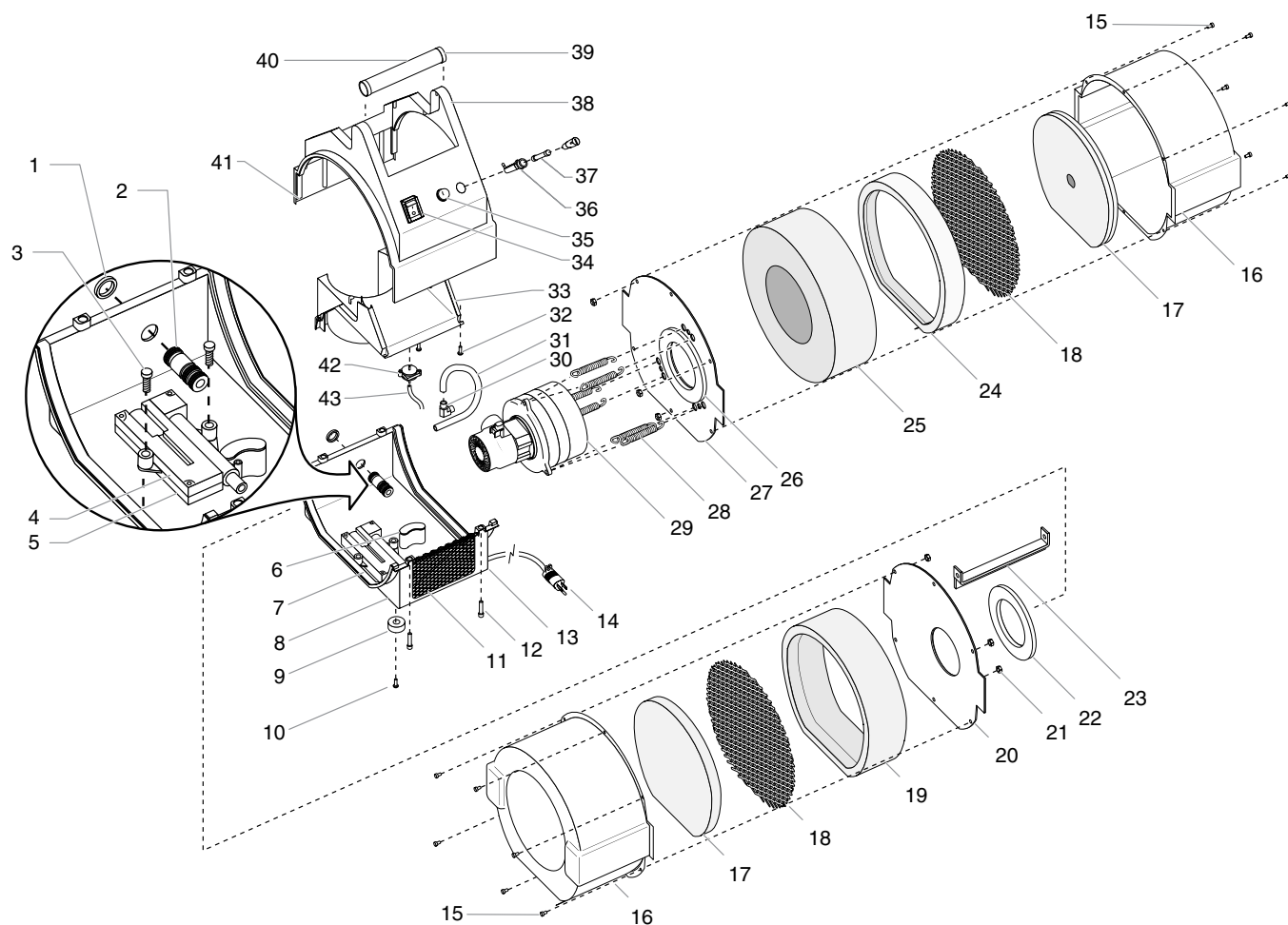
- The turbine motor can be damaged if not serviced properly. Have the brushes (Kit P/N 0277918) checked for wear by an authorized service center every 400 hours.
- Clean filters regularly. When the filter warning light comes on, it is time to clean the filters. Clogged filters can cause excessive heat and possibly damage the unit.
- For additional troubleshooting information, see the manual that came with your gun.

⚠ ATTENTION

- Le moteur de la turbine peut être endommagé si on n'en effectue pas l'entretien approprié. Faire vérifier l'usure des brosses (N/P 0277918) par un centre d'entretien autorisé à toutes les 400 heures d'utilisation.
- Nettoyer régulièrement les filtres. Si le voyant lumineux s'allume, c'est qu'il est temps d'y voir. Les filtres engorgés peuvent engendrer une surchauffe et peut-être endommager l'unité.
- Pour obtenir de plus amples renseignements en matière de diagnostic des anomalies, consulter le manuel accompagnant le pistolet.

⚠ PRECAUCION

- El motor de la turbina se puede dañar si no se le da servicio de manera apropiada. Pida a un centro de servicio autorizado que verifique el desgaste de las brochas (Juego N/P 0277918) cada 400 horas.
- Limpie los filtros regularmente. Cuando la luz de advertencia se encienda, significará que es tiempo de limpiar los filtros. Los filtros tapados pueden causar un calor excesivo y posiblemente que la unidad se dañe.
- Vea el manual que viene con la pistola para consultar la información de detección de problemas adicional.



English

Item	Part No.	Description	Quantity	Item	Part No.	Description	Quantity
1	0277316	Ring, air outlet retaining	.1	24	0277368	Foam Insert	.1
2	0277439	Air outlet pipe	.1	25	0277159	Silencer assembly	.1
3	9803103	Screw	.2	26	0279466	Foam disk	.1
4	0277443	Bleeder box cover	.1	27	0277370	Can cover	.1
5	0277442	Bleeder box base	.1	28	0279415	Spring	.6
6	0277397	Pad	.1	29	0277937	Turbine assembly, 3-stage, 120V	.1
7	0277402	Foam Tape	.2	30	0276511	Exhaust hose fitting	.1
8	0277455	Bottom housing, US	.1	31	9881911	Exhaust hose	.1
9	0090628	Foot Pad	.4	32	9803104	Screw	.6
10	9802222	Screw	.4	33	0277500	Cup holder	.1
11	0277383	Vent plate	.1	34	0275476	Switch	.1
12	9800319	Screw, hex soc hd cap 1/4-20 x .75	.4	35	0295225	Warning light assembly, 120V	.1
13	0276363	Strain relief	.1	36	0269112	Fuse holder	.1
14	0277471	Cord	.1	37	0275710	Fuse, slow blow, 15 amp	.1
15	0293395	Screw, 8-32 x 3/8 Taptite	.12	38	0277381	Top housing	.1
16	0277366	Filter can, large	.2	39	0277389	Foam Tape	.2
17	0279937	Filter replacement kit	.1	40	0277380	Handle	.1
18	0277367	Filter screen	.2	41	0277372	Foam Tape	.2
19	0277371	Fan noise foam	.1	42	0277472	Air flow switch	.1
20	0277369	Can cover	.1	43	0277475	Air flow tube	.1
21	0277396	Can mount foot	.6	44	0277337	Air hose (not pictured)	.1
22	0276598	Foam disk	.1	45	0275625	Quick disconnect fitting (not pictured)	.1
23	0277501	Bracket	.1				

Français

Article	No de pièce	Description	Quantité	Article	No de pièce	Description	Quantité
1	0277316	Anneau, retenue de la sortie d'air	.1	23	0277501	Attache	.1
2	0277439	Tuyau de sortie d'air	.1	24	0277368	Mousses d'insonorisation	.1
3	9803103	Vis	.2	25	0277159	Silencieux	.1
4	0277443	Couvercle de boîte de purge	.1	26	0279466	Disque de mousse	.1
5	0277442	Base de boîte de purge	.1	27	0277370	Couvercle de carter	.1
6	0277397	Cale	.1	28	0279415	Ressort	.6
7	0277402	Bande de mousse	.2	29	0277937	Turbine en trois pièces, 120 V	.1
8	0277455	Boîtier inférieur, US	.1	30	0276511	Raccord de tuyau d'échappement	.1
9	0090628	Coupelles	.4	31	9881911	Tuyau d'échappement	.1
10	9802222	Vis	.4	32	9803104	Vis	.6
11	0277383	Plaque de ventilation	.1	33	0277500	Porte-godet	.1
12	9800319	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans (1/4-20 x .75)	.4	34	0275476	Commutateur	.1
13	0276363	Détendeur	.1	35	0295225	Voyant lumineux, 120 V	.1
14	0277471	Cordon	.1	36	0269112	Porte-fusible	.1
15	0293395	Vis Taptite (8-32 x 3/8)	.12	37	0275710	Fusible, le coup lent, 15 A	.1
16	0277366	Carters de filtre, grand	.2	38	0277381	Boîtier supérieur	.1
17	0279937	L'équipement de remplacement de filtre	.1	39	0277389	Bande de mousse	.2
18	0277367	Crépines	.2	40	0277380	Poignée	.1
19	0277371	Mousses d'insonorisation	.1	41	0277372	Bande de mousse	.2
20	0277369	Couvercle de carter	.1	42	0277472	Sélecteur d'aération	.1
21	0277396	Bases de montage de carter	.6	43	0277475	Tube d'aération	.1
22	0276598	Disque de mousse	.1	44	0277337	Boyau pour l'air (pas d'illustration)	.1
				45	0275625	Raccord rapide (pas d'illustration)	.1

Español

Renglón No.	Pieza No.	Descripción	Cantidad	Renglón No.	Pieza No.	Descripción	Cantidad
1	0277316	Anillo, retén de la salida de aire	.1	24	0277368	Espuma contra ruido de ventilador	.1
2	0277439	Tubo de salida de aire	.1	25	0277159	Conjunto del silenciador	.1
3	9803103	Tornillo	.2	26	0279466	Disco de espuma	.1
4	0277443	Cubierta de la caja del purgador	.1	27	0277370	Cubierta del recipiente	.1
5	0277442	Base de la caja del purgador	.1	28	0279415	Resorte	.6
6	0277397	Amortiguador	.1	29	0277937	Conjunto de la turbina, 3-fases, 120v	.1
7	0277402	Cinta de espuma	.2	30	0276511	Adaptador de la manguera de escape	.1
8	0277455	Caja del fondo, US	.1	31	9881911	Manguera de escape	.1
9	0090628	Amortiguador de la base	.4	32	9803104	Tornillo	.6
10	9802222	Tornillo	.4	33	0277500	Sostén del depósito	.1
11	0277383	Placa de ventilación	.1	34	0275476	Interruptor	.1
12	9800319	Tornillo, cabeza de cavidad hexagonal 1/4-20 x .75	.4	35	0295225	Conjunto de la luz de advertencia	.1
13	0276363	Desbloqueador	.1	36	0269112	Portafusible	.1
14	0277471	Cordón	.1	37	0275710	Fusible, el golpe lento, 15 amperios	.1
15	0293395	Tornillo, Taptite 8-32x3/8	.12	38	0277381	Caja superior	.1
16	0277366	Recipiente del filtro, grande	.2	39	0277389	Cinta de espuma	.2
17	0279937	El conjunto de reemplazo de filtro	.1	40	0277380	Manubrio	.1
18	0277367	Pantalla del filtro	.2	41	0277372	Cinta de espuma	.2
19	0277371	Espuma contra ruido de ventilador	.1	42	0277472	Interruptor del flujo de aire	.1
20	0277369	Cubierta del recipiente	.1	43	0277475	Tubo del flujo de aire	.1
21	0277396	Base de montaje del recipiente	.6	44	0277337	Manguera de aire (no se muestra)	.1
22	0276598	Disco de espuma	.1	45	0275625	Accesorio de desconexión rápida (no se muestra)	.1
23	0277501	Soporte	.1				